

**SOUS-MINISTRE ADJOINT  
SECTEUR DE LA POLITIQUE  
ECONOMIQUE ET COMMERCIALE (EFB)**

PEARSON A 8-162

MORDEN Reid ..... 993-4530  
Clement Gail ..... 993-4598  
Chef de cabinet -  
Saint-Pierre Larose Marie ..... 993-7126  
Conseiller Principal Automobile/Politiques  
(EFBA) ..... C-7  
MacNeil Lindsay ..... 992-6629  
Piché Connie ..... 992-6629

**DIRECTION GENERALE DE L'ENERGIE  
DES RESSOURCES ET  
DE L'ENVIRONNEMENT (ETD)**

PEARSON C 6-171

HEENEY Stephen - Directeur général ..... 995-4799  
Fripps Joan K ..... 995-4852

**DIRECTION DES AFFAIRES NUCLEAIRES (ETN)**

PEARSON C 6

MOHER Mark J - Directeur ..... 996-6901  
Secrétaire de la direction ..... 995-4735  
MacKinnon Philip - Directeur adjoint .... 995-7546  
Massip Isabelle - Directeur adjoint ..... 992-2225  
Blavatska Larissa ..... 995-4749  
Smiltnieks Varis ..... 995-7529

**DIRECTION DE L'ENERGIE ET DE  
L'ENVIRONNEMENT (ETE)**

PEARSON C 6

MCKELLAR P L - Directeur ..... 992-6026  
Secrétaire de la direction ..... 995-2167  
Pillarella F D - Directeur adjoint ..... 995-2168  
Section de l'énergie  
Welsh M C ..... 995-2809  
Schwartz M ..... 995-4765  
Section de l'environnement ..... 995-4338

**DIRECTION DE LA POLITIQUE DES RESSOURCES (ETR)**

PEARSON C 6

MINTENKO G F - Directeur ..... 992-7979  
Sec de la direction - Finlay M M ..... 996-8819  
Fitzgerald Bea ..... 995-4209  
Armstrong Bethany - Directeur adj. .... 992-2466  
Aird K ..... 996-5758  
Martens D ..... 995-1039  
Switucha N ..... 996-3908  
Trent D G ..... 992-6002

**DIRECTION GENERALE DE LA  
POLITIQUE COMMERCIALE (EPD)**

PEARSON C 3-252

WEEKES J M - Directeur général ..... 992-0293  
Cook Dianne ..... 996-5677

**DIRECTION DES AFFAIRES DU GATT (EPG)**

PEARSON C 6

BERNES T A - Directeur ..... 992-1617  
Sec de la direction - Szalay Ilona .... 996-2021  
Côté Bertin - Directeur adjoint ..... 996-2749  
Sills M N - Directeur adjoint ..... 992-0484  
Christie K ..... 995-3921  
King G ..... 995-3833  
Plunkett D ..... 996-2891  
Robert C ..... 996-2235  
Documents du GATT (EPGR) - Pearson L .... 995-6095

**DIRECTION DE LA POLITIQUE COMMERCIALE  
INDUSTRIELLE (EPI)**

PEARSON C 6

LONMO O V - Directeur ..... 996-8190  
Sec de la direction - Berndt Debra .... 992-2177  
Gero J - Directeur adjoint ..... 995-7523  
Bilodeau R ..... 996-8802  
Butler J ..... 996-8260  
Filger H ..... 995-8193

**DIRECTION DE LA POLITIQUE RELATIVE A  
L'AGRICULTURE ET AUX PRODUITS DE BASE (EPA)**

PEARSON C 6

STEWART E W - Directeur ..... 992-3586  
Sec de la direction - Carew P ..... 995-3256  
Douglas P - Directeur adj. Agriculture .. 996-9146  
Roberts D A - Directeur adjoint,  
Produits de base ..... 995-8604  
Bourassa J ..... 995-3273  
Hruby R ..... 992-8172  
Smith W ..... 996-2895

**DIRECTION DES SERVICES ET DE LA POLITIQUE  
COMMERCIALE GENERALE (EPT)**

PEARSON C 6

VAN BESELAERE D - Directeur ..... 992-2495  
Sec de la direction - Kurjata M A ..... 996-2930  
Daley D - Directeur adjoint ..... 996-0844  
Fittes C ..... 995-7141  
Rice C C ..... 996-2807  
Whiteside D ..... 996-2919  
Miller H ..... 995-7142